

No. 5717

**UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN
AND NORTHERN IRELAND
and
IRAN**

Cultural Convention. Signed at London, on 6 May 1959

Official texts: English and Persian.

*Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on
16 June 1961.*

**ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE
ET D'IRLANDE DU NORD
et
IRAN**

Convention culturelle. Signée à Londres, le 6 mai 1959

Textes officiels anglais et persan.

*Enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le
16 juin 1961.*

No. 5717. CULTURAL CONVENTION¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND THE IMPERIAL GOVERNMENT OF IRAN. SIGNED AT LONDON, ON 6 MAY 1959

The Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Imperial Government of Iran,

Desiring to conclude a Convention for the purpose of promoting by friendly interchange and co-operation the fullest possible understanding in each of their respective countries of the intellectual, artistic and scientific activities as well as of the history and ways of life of the other country,

Have agreed as follows :

Article I

Each Contracting Government shall encourage as far as possible the creation in its Universities and other educational institutions of Professorial Chairs, other teaching posts and courses in the language, literature and history of the country of the other Contracting Government and in other subjects concerning that country.

Article II

(a) Each Contracting Government shall be permitted to establish and maintain, in the territory of the other, cultural institutes dedicated to the purpose which the present Convention has in view, provided that they comply with the general requirements of the local law with regard to the establishment and maintenance of such institutes. The expression "cultural institutes" shall include organisations or establishments devoted to putting into practice the general aims of the present Convention by means of courses, lectures, concerts, exhibitions, library facilities, gramophone libraries and film libraries.

(b) Each Contracting Government shall give every facility within the limits of its legislation for the importation, into its territory, of equipment

¹ Came into force on 25 November 1960, the fifteenth day after the exchange of the instruments of ratification which took place at Tehran on 10 November 1960, in accordance with article XXI.

necessary for the purpose of the present Convention such as pictures and other material for exhibition, books, films and gramophone records.

(c) Each Contracting Government shall give every facility within the limits of its legislation for the importation, into its territory, of equipment such as library equipment, gramophones, tape recorders, radio receivers, film projectors and vehicles which are required for the running of the cultural institutes mentioned in paragraph (a) of this Article.

Article III

The Contracting Governments shall encourage the interchange between their territories of university staff, school teachers, students, research workers, specialists and members of technical institutions.

Article IV

Each Contracting Government shall consider the provision, in its own territory, of awards to enable the nationals of the other Contracting Government to pursue or undertake studies, technical training or research.

Article V

The Contracting Governments shall encourage the closest co-operation between the learned societies and educational and professional organisations of their respective territories for the purpose of giving effect to the present Convention.

Each Contracting Government undertakes to ensure to scholars and students from the territory of the other Contracting Government access, on the same terms as to its own scholars and students, to the monuments, collections, archives, libraries and other learned institutions under State control. Each Government also undertakes, within any limitations which may be agreed upon as appropriate between the parties concerned, and without prejudice to existing laws and regulations, to enable such scholars and students to carry out archaeological field work and excavations.

Article VI

The Contracting Governments shall consider how far and under what conditions degrees, diplomas and certificates issued in the territory of one of them may be accepted as equivalent to corresponding degrees, diplomas and certificates issued in the territory of the other for academic purposes and, in appropriate cases, for professional purposes.

Article VII

The Contracting Governments shall encourage by invitation or subsidy visits of selected persons or groups for the purpose of developing cultural, technical and professional collaboration.

Article VIII

The Contracting Governments shall encourage co-operation between recognised youth and national adult education organisations of their respective territories. They shall also, subject to the limits of available finance, encourage co-operation between recognised athletic and sporting organisations of their respective territories.

Article IX

Each Contracting Government shall encourage the development of short courses held in the territory of the other Contracting Government to be attended by the University staff, teachers, students, school pupils and other persons engaged in the activities mentioned in the preamble to the present Convention from the territory of the latter.

Article X

The Contracting Governments shall assist each other in making the culture of the one country better known in the other country by means of :

- (a) Books, periodicals and other publications;
- (b) Lectures and concerts;
- (c) Fine art and other exhibitions;
- (d) Dramatic performances;
- (e) Radio, films, recordings and other mechanical means of reproduction.

Article XI

The Contracting Governments will endeavour by such means as are in their power and consistent with their domestic legislation and practice to obtain the correction of inaccuracies in school books as regards each of the two countries, to which their attention may be drawn.

Article XII

Subject to the provisions of Article XX each Contracting Government shall facilitate the grant of permission to the following persons to enter and

reside in its territory in order to execute the provisions of the present Convention :

- (i) Officials of the Contracting Governments or of organisations designated under the provisions of Article XVIII;
- (ii) Teachers employed in British Centres or Institutes in Iran and Iranian Centres or Institutes in the United Kingdom;
- (iii) Scholars and students not seeking employment in Iran or in the United Kingdom, as the case may be.

Article XIII

For the purpose of the application of the present Convention a permanent Mixed Commission consisting of six members shall be set up. The Commission shall be divided into two sections, one composed of two Iranian members and one British member sitting in Tehran, and the other of two British members and one Iranian member sitting in London. The Foreign Office, in agreement with the competent departments of the Government of the United Kingdom shall nominate the British members of both sections, and the Iranian Ministry of Foreign Affairs, in agreement with the competent departments of the Government of Iran, shall nominate the Iranian members of both sections. Each Contracting Government shall fix the terms on which its own nationals in both sections are appointed and shall have the power to nominate alternative members.

Article XIV

The complete Mixed Commission shall meet when necessary and at least once every two years in the United Kingdom and Iran in turn. The first meeting shall take place within twelve months of the date on which the present Convention shall enter into force. For the purpose of these meetings the Commission shall be presided over by a seventh member appointed by the Government in whose country the meeting is taking place.

Article XV

The Mixed Commission and each section thereof shall be authorised to co-opt additional members without voting powers as advisers on special questions.

Article XVI

The Mixed Commission shall make its own rules of procedure.

Article XVII

One of the first tasks of the Mixed Commission shall be to draw up at a full meeting detailed proposals for the application of the present Convention which shall then be considered by the Contracting Governments. At its further meetings the Mixed Commission shall review the position and may draw up further proposals or suggest modifications of its previous recommendations for consideration by the Contracting Governments. In the intervals between the meetings of the complete Mixed Commission, each section thereof may, subject to the consent of the other, draw up or suggest such proposals or modifications as aforesaid for the same purpose.

Article XVIII

Each Contracting Government may designate from time to time appropriate persons or organisations to ensure the fulfilment of the provisions of the present Convention.

Article XIX

In the present Convention—

- (a) The expressions “Territory” and “Country” shall mean, in relation to the Government of the United Kingdom, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and in relation to the Government of Iran, the territory of Iran, and
- (b) The expression “Nationals” shall mean, in relation to the Government of the United Kingdom, citizens of the United Kingdom and Colonies ordinarily resident in the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, and in relation to the Government of Iran, citizens of Iran.

Article XX

Nothing in the present Convention shall be deemed to affect the obligations of any person to comply with the laws and regulations in force in the territory of either Contracting Government concerning the entry, residence and departure of foreigners.

Article XXI

The present Convention shall be ratified. The exchange of ratifications shall take place in Tehran. The Convention shall enter into force on the fifteenth day after the exchange of the instruments of ratification.

Article XXII

The present Convention shall remain in force for a minimum period of five years. Thereafter, if not denounced by either Contracting Government not less than six months before the expiry of that period, it shall remain in force until the expiry of six months from the day on which either Contracting Government shall have given to the other notice of denunciation.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned, being duly authorised by their respective Governments, have signed the present Convention.

DONE in duplicate at London the sixth day of May nineteen hundred and fifty-nine, in the English and Persian languages, both texts being equally authoritative.

For the Government
of the United Kingdom of Great
Britain and Northern Ireland :

Selwyn LLOYD

For the Imperial Government
of Iran :

A. A. HEKMAT